

微型数码录音机 VN-8700PC VN-8600PC VN-8500PC CN 使用说明书

感谢您购买Olympus数码录音机。
请阅读本手册以正确及安全地使用本产品。
请将手册保存在手边以便作为日后之参考。

为确保能成功的录音，我们建议您在使用前
先测试录音功能及音量。

在www.olympus-consumer.com/register
注册您的产品，享受奥林巴斯提供的其它优惠。

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjyuku-ku,
Tokyo 163-0914, Japan. Tel. +81 (0)3-3340-2111
<http://www.olympus.com>

OLYMPUS IMAGING SINGAPORE PTE. LTD.

491B River Valley Road
#13-03 Valley Point Office Tower
Singapore 248373
TEL: 65-1800-OLYMPUS / 65-1800-6596787
<http://www.olympus.com.sg>

OLYMPUS (MALAYSIA) SDN. BHD.

Suite D-10-P1, Level 10, Plaza Mont' Kiara,
2 Jalan Kiara, Mont' Kiara,
50480 Kuala Lumpur, Malaysia
TEL: (60) 3-6203-3882
<http://www.olympus.com.my>

奥林巴斯（上海）映像销售有限公司

上海市徐汇区淮海中路1010号 嘉华中心 1002-1003
电话: 021-5170-6300 传真: 021-5170-6306 邮编: 200031

奥林巴斯（上海）映像销售有限公司北京分公司

北京市朝阳区新源南路1-3号 平安国际金融中心 A座8F
电话: 010-5819-9199 传真: 010-5976-1360 邮编: 100027

奥林巴斯（上海）映像销售有限公司广州分公司

广州市环市东路403号广州国际电子大厦 1605-1608室
电话: 020-6122-7111 传真: 020-6122-7120 邮编: 510095
<http://www.olympus.com>

For customers in Europe



"CE" mark indicates that this product complies with the European requirements for safety, health, environment and customer protection.



This symbol [crossed-out wheeled bin WEEE Annex IV] indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment in the EU countries. Please do not throw the equipment into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of this product.

Applicable Product: VN-8700PC/VN-8600PC/VN-8500PC



This symbol [crossed-out wheeled bin Directive 2006/66/EC Annex II] indicates separate collection of waste batteries in the EU countries. Please do not throw the batteries into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of the waste batteries.

简介

- 将来本文件的内容如有变更恕不预先通知。有关产品名称和机型号码的最新信息请联系我们的顾客支持中心。
- 我们将尽最大努力确保文件内容的完整性。万一您发现可疑项目、错误或遗漏，请联系我们的顾客支持中心。
- 任何由于非OLYMPUS或授权之第三方进行的维修所发生的数据损失而造成的任何被动伤害或任何伤害等责任，OLYMPUS概不负责。

商标和注册商标

- IBM与PC/AT为国际商用机器公司的商标或注册商标。
 - Microsoft (微软), Windows (窗口) 与Windows Media (窗口媒体) 为微软公司的注册商标。
 - Macintosh为苹果电脑公司的商标。
 - MPEG Layer-3声音编码技术获得Fraunhofer IIS和Thomson的许可。
- 其他产品与在此提出的产品品牌名称均为相应于他们自己公司的商标或注册商标。

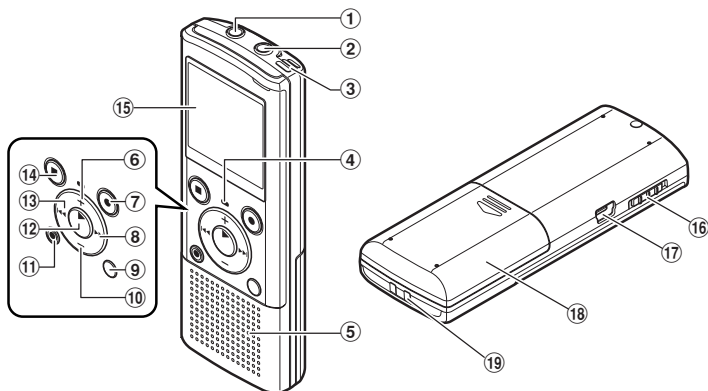
◆ 安全事项

在使用您的新录音机前，请仔细阅读本手册以确保您了解如何安全而正确地操作。请将手册妥善保存，以作日后参考之用。

- 警告符号指示有关安全的重要信息，为防止您本人或他人受到伤害或使机器性能变坏，必须随时注意警告符号及其所提供的信息内容。

开始启用

◆ 部件名称



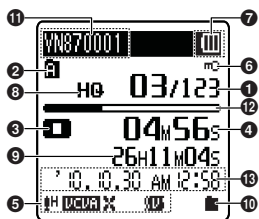
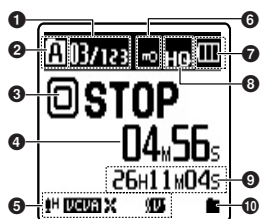
- | | | |
|-------------------|-------------------------|----------------|
| ① EAR (耳机) 插孔 | ⑧ ► 按钮 | ⑬ ◀◀按钮 |
| ② MIC (麦克风) 插孔 | ⑨ FOLDER/INDEX/SCENE 按钮 | ⑭ STOP (■) 按钮 |
| ③ 内置麦克风 | ⑩ -按钮 | ⑮ 显示屏 (LCD面板) |
| ④ 录音指示灯 | ⑪ ERASE按钮 | ⑯ POWER/HOLD开关 |
| ⑤ 内置扬声器 | ⑫ ►OK/MENU按钮 | ⑰ USB连接器 |
| ⑥ +按钮 | | ⑱ 电池盒盖 |
| ⑦ REC (●) (录音) 按钮 | | |

显示屏 (LCD面板) :

可以更改显示屏上显示的字符大小。(请参阅“文字大小 [Font Size]” 第13页)

[文字大小]设定为[大]时。

[文字大小]设定为[小]时。

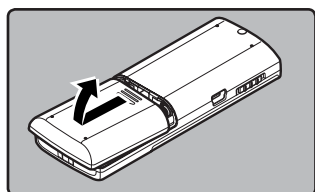


- | | | |
|--------------------------|--------------------|--------------------------|
| ① 现行文件号/在文件夹中已记录的音乐文件总数 | ④ [LF] 低频率滤波器指示 | ⑩ 播放模式指示 |
| ② 文件夹指示 | ⑤ [MF] 话音滤波器指示*1 | ⑪ 文件名称*2 |
| ③ 录音机状态指示 | ⑥ 文件锁指示 | ⑫ 在录音状态期间: 存储器剩余空间条棒指示*2 |
| ④ 在录音状态期间: 录音经过时间 | ⑦ 电池指示 | ⑬ 在播放或停止状态期间: 播放位置条棒指示*2 |
| ⑤ [M] 麦克风灵敏度指示 | ⑧ 录音模式指示 | ⑬ 录音日期与时间*2 |
| [VCVA] VCVA (可变声音控制器) 指示 | ⑨ 在录音状态期间: 剩余记录时间 | |
| | ⑩ 在播放或停止状态期间: 文件长度 | |

*1 仅用于VN-8700PC/VN-8600PC。

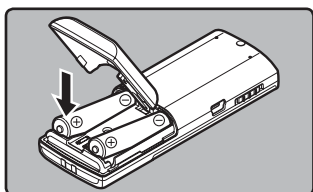
*2 [文字大小]设定为[小]时将显示该项。

◆ 装上电池

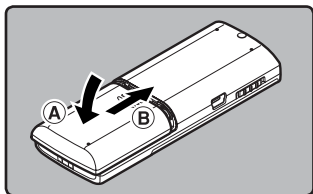


① 轻轻按压箭头处并将电池盒盖移动并开启。

- 锂电池不能用于本录音机。
- 在更换电池之前应确保停止录音机。当录音机正在使用时拆卸电池可能会造成文件损毁等故障。



② 放进AAA型碱性电池，并检查⊕和⊖方向是否正确。



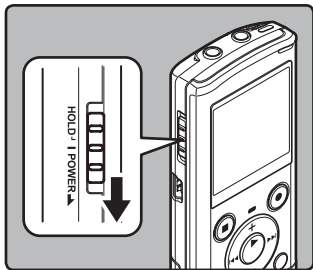
③ 先向A方向按，再向B方向滑动，以关好电池盖。

电池指示：

当 [] 出现在显示屏时，尽可能立即更换电池。当电池电力太弱时，在显示屏上显示 [] 和 [电池容量低] 且录音机会关机。

- 若您长时间不使用录音机，请将电池取出。
- 更换电池时，建议使用AAA碱性电池或Olympus Ni-MH充电电池。

◆ 打开/关闭电源



打开电源：

在录音机已关闭期间，请按箭头指示方向移动POWER/HOLD开关。

- 显示屏打开且本机电源打开。

关闭电源：

依箭头方向移动POWER/HOLD开关并保持1秒或更长的时间。

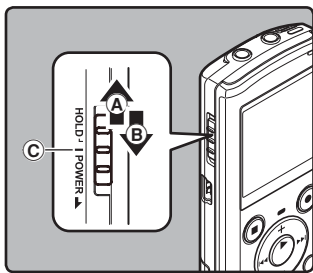
- 显示屏关闭且本机电源关闭。
- 恢复功能可记忆电源关闭之前的停止位置。

省电模式

在录音机电源开启后，如果录音机停止或未使用达5分钟，该机将进入待机（省电）模式，且显示屏会关闭。

- 要退出待机模式并开启显示屏，按任意按钮即可。

◆ 维持 [HOLD]



将录音机设定到HOLD模式(A)：

请按箭头指示方向移动POWER/HOLD开关。

- 在显示屏中出现 [按键锁定] 后，录音机即被设定到HOLD模式。

退出HOLD模式(B)：

将POWER/HOLD开关移至C位置。

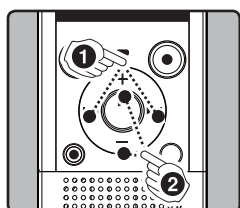
备注：

- 如果您在HOLD模式中按任何按钮，时钟显示会闪烁2秒，但不能操作录音机。
- 播放（或录音时）设定为HOLD后，将保持播放（录音）的状态不能进行任何操作（当播放结束，或因录满而结束录音后，进入停止状态）。

◆ 设定时间/日期 [Time & Date]

若您已预先设定时间和日期，本机将为各文件保存录音文件时的信息。预先设定时间和日期可使文件管理更方便。

第一次使用录音机或长时间取出电池后，“小时”指示将闪烁。



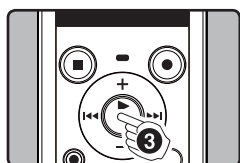
① 按▶▶或◀◀按钮以选择要设定的项目。

- 用闪光标记选择“月”、“日”、“年”、“小时”和“分钟”项目。



② 按+或-按钮以进行设定。

- 按▶▶或◀◀按钮以同样的步骤选择下一个项目，然后按+或-按钮进行设定。
- 当您设定小时和分钟时，您可按动FOLDER/INDEX/SCENE按钮在12与24小时之间进行选择。
- 在您设定日期当中，每次按下FOLDER/INDEX/SCENE按钮，“月”、“日”和“年”的顺序会随之改变。



③ 按▶OK/MENU按钮以完成设定。

- 时钟将从设定的日期和时间开始计时。确认时间正确后按▶OK/MENU按钮。
- 在录音机处于停止模式时按下并按住STOP(■)按钮以显示[时间/日期]和[剩余]。

更改时间/日期

从[设备菜单]菜单中选择[时间/日期]。

(请参阅“菜单设定”第9页，“时间/日期 [Time & Date]”第14页)

◆ 关于文件夹

录音机提供 [A]、[B]、[C]、[D] 与 [E] 五个文件夹，要转换文件夹，可在录音机停止期间，按FOLDER/INDEX/SCENE按钮。

① 文件夹指示

备注：

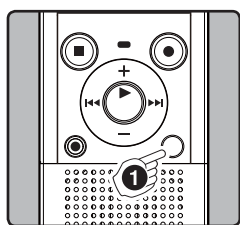
- 每个文件夹最多可储存200个文件。



关于录音

◆ 录音

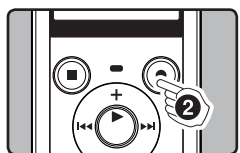
开始录音之前，从 [A] 到 [E] 文件夹中选择一个文件夹。这五个文件夹可以用来区分不同类别的记录；例如，文件夹 [A] 可以用来储存私人数据，文件夹 [E] 可专门用来保存商务数据。



① 按FOLDER/INDEX/SCENE按钮以选择文件夹。

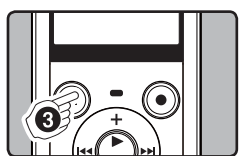
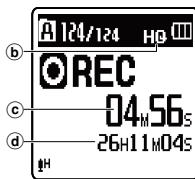
① 文件夹指示

- 最新记录的音频将被保存为选定文件夹中的最后一个文件。



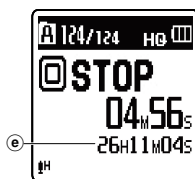
② 按REC(●)按钮以开始录音。

- 将麦克风朝向要记录的声音。
- ② 录音模式/③ 录音经过时间/④ 剩余记录时间
- [录音模式] 在录音待机模式中或录音中无法变更。等录音机停止时再设定。



③ 按STOP(■)按钮以停止录音。

⑤ 文件长度

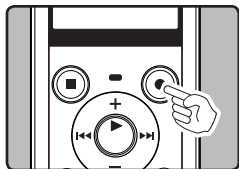


备注：

仅用于VN-8700PC/VN-8600PC

- 在立体声模式([192 kbps]或[128 kbps])下录音时使用内置麦克风将进行单声道录音，左声道(Lch)和右声道(Rch)都将录下同样的音频。

◆ 暂停



在录音机已录音模式期间，按REC(●)按钮。

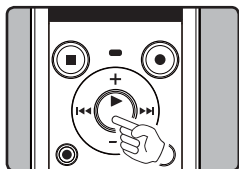
- 当暂停60分钟，录音机将“录音暂停”停止。

恢复录音：

再次按REC(●)按钮。

- 会自中断处继续录音。

◆ 快速检查录音的内容



在录音机已录音模式期间，按▶OK/MENU按钮。

- 停止录音，播放刚录好的文件。

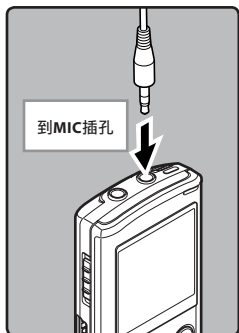
◆ 麦克风灵敏度

麦克风灵敏度可视录音需要做调整。

从[录音菜单]菜单中选择[录音灵敏度]。

(请参阅“菜单设定” 第9页，“录音灵敏度 [Mic Sense]” 第11页)

◆ 通过外部麦克风或其他设备录音



可连接外部麦克风和其他设备，并录音。按下列方法连接要使用的设备。

- 录音时，请勿将装置插入录音机，或从录音机拔下装置。

用外部麦克风录音：

将外部麦克风连接到录音机的MIC插孔。

备注：

- 将外接麦克风插入录音机的MIC插孔时，内置麦克风将无法使用。
- 可使用带有插入电源，可接受本录音机电源的麦克风。
- 使用外接立体声麦克风且将 [录音模式] 设为单声道录音模式时，则只有L声道麦克风可录音*。
- 使用外接单声道麦克风时且将 [录音模式] 设为立体声录音模式，音频将只能录在L声道*。

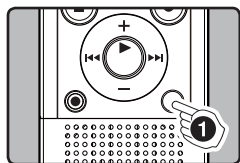
*仅用于VN-8700PC/VN-8600PC

备注：

- 为确保从开始部分录制，请在出现此屏幕且录音指示灯亮起后开始说话。
- 当剩余录音时间少于60秒时，录音指示灯开始闪烁。录音时间减少到30或10秒时，指示灯会闪烁得更快。
- [文件夹满] 出现时代表不能再录制更多。请选择其他文件夹或删除不必要的文件，然后再录音。
- [内存满] 出现时代表存储器已满。请删除不必要的文件再录音。
- 当连接外部设备时，请进行录音测试，并调节外部设备的输出电平。
- 在录音机上调整与播放相关的音质设定时，从EAR插孔发出的音频输出讯号也将随之变更。

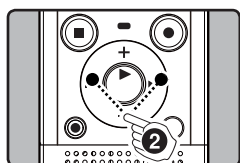
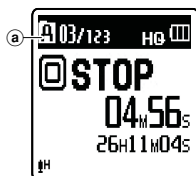
关于播放

◆ 播放

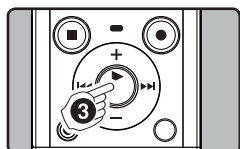


❶ 按FOLDER/INDEX/SCENE按钮以选择文件夹。

Ⓐ 文件夹指示

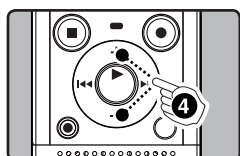
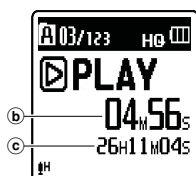


❷ 按▶▶▶或◀◀◀按钮以选择您需要播放的文件。



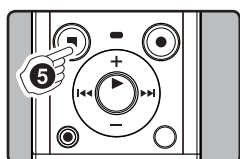
❸ 按▶OK/MENU按钮以开始播放。

Ⓑ 播放经过时间/Ⓒ 文件长度



❹ 按+或-按钮以调节至想要的音量。

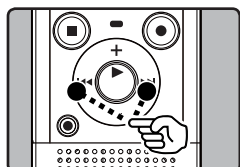
• 您可以在 [00] 到 [30] 之间选择。



❺ 在您需要停止播放的任意位置上按STOP(■)按钮。

• 这可从中间停止播放的文件。启用续播功能时，即使电源已关闭，仍能登记停止位置。下一次打开电源时，可从登记的停止位置播放。

◆ 快进和快倒



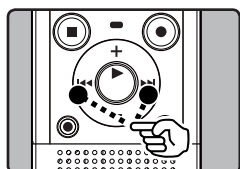
在录音机处于停止模式期间，按下并按住▶▶▶或◀◀◀按钮。

• 松开按钮则停止。按▶OK/MENU按钮从停止位置开始播放。

在录音机已播放模式期间，按下并按住▶▶▶或◀◀◀按钮。

- 当释放按钮时，该录音机将恢复到普通播放状态。
- 如果文件中间有定位标记或临时标记，录音机将在该位置停止。
- ▶▶▶：当录音机到达该文件的末端时停止。继续按▶▶▶按钮将会从下一个文件的开端进行快进。
- ◀◀◀：如果在录音机停止在第一个文件的开端时按住◀◀◀按钮，录音机将从最后一个文件开始快倒。

◆ 定位在文件的始端



在录音机已停止或播放模式期间，按▶▶▶按钮。

• 录音机跳到下一个文件的开头。

在录音机已播放模式期间，按◀◀◀按钮。

• 录音机跳到当前文件的开头。

在录音机已播放模式期间，按◀◀◀按钮。

• 录音机跳到上一个文件的开头。如果录音机停在文件的中途，则会返回文件的开头。

在录音机已播放模式期间，按2次◀◀◀按钮。

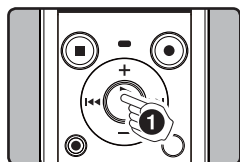
• 录音机跳到上一个文件的开头。

备注：

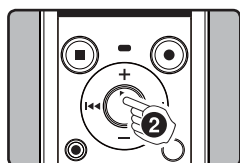
- 播放文件期间，跳到开头时，录音机将会在定位标记或临时标记的位置开始播放。在停止模式中开始操作时，将会跳过定位标记及临时标记。
- 若将 [跳跃间隔] 设为 [单个文件] 以外的选项，录音机将前进/后退至特定时间，然后从该处开始播放。

◆更改播放速率

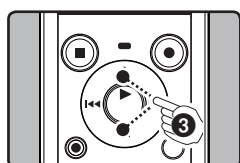
文件的播放速率可在0.5和2.0倍速间改变。您可以根据需要改变播放速率，例如快速收听会议内容或者在语言课程中慢速复习您无法理解的部分。



- 1 按▶OK/MENU按钮以开始播放。



- 2 在录音机播放模式期间，按下▶OK/MENU按钮打开播放速率调节屏幕。



- 3 按下+或-按钮调节播放速率。

- [x1.0 倍] (正常播放)
以正常速率播放。
- [x0.5 倍] - [x0.9 倍] (慢速播放)
播放速率变慢。
- [x1.1 倍] - [x2.0 倍] (快速播放)
播放速率变快。

- 4 按▶OK/MENU按钮以完成设定。

- 若3分钟内无任何操作，录音机将接受设定并返回原始画面。

即使播放已停止，已改变的播放速率也将被保留。下一次将以该速率播放。

备注：

- 与正常播放模式相同，您也可以在慢速播放和快速播放模式中停止播放、提示文件、插入定位标记。

◆用耳机听时



可将耳机插入录音机的EAR插孔来听。

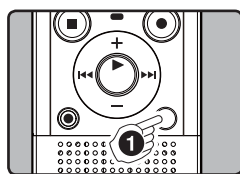
- 插入耳机后扬声器就不能再发出声音。

备注：

- 为避免听力受到刺激，请在音量调低后才插入耳机。
- 当用耳机收听时，不要将音量调得过大。否则会导致听力问题和听力下降。

◆设定定位标记和临时标记

如果设定有定位标记和临时标记，您可以在快进和快倒过程中以及在提示文件时快速找到要收听的位置。您无法在除本录音机外的其他设备上创建的文件内设定定位标记，但是可以用临时标记代替，用于临时记忆所需位置。临时标记是临时记号。当您移动到另一个文件或将录音机连接到电脑时，这些标记会被自动删除。

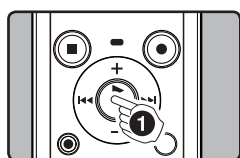


- 1 在录音机已录音或播放模式期间，按FOLDER/INDEX/SCENE按钮。

- 即使定位或临时标记已设定，记录或播放仍继续进行，因此您可以按照同样的方式在其他位置设定定位或临时标记。

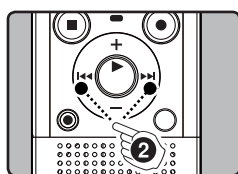


清除定位标记或临时标记：

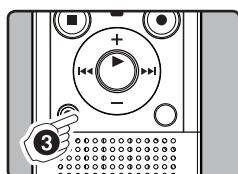


- 1 清除您需要清除的定位标记或临时标记。





- ② 按▶▶或◀◀按钮以选择要删除的定位或临时标记。



- ③ 当显示屏上呈现定位标记或临时标记约2秒过程中，按ERASE按钮。

- 定位标记或临时标记即被删除。
- 已删除的定位或临时标记号码后面的定位或临时标记号码将自动升位。

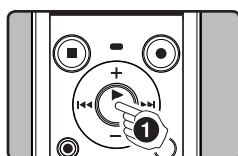


备注：

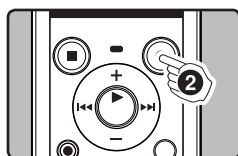
- 每个文件最多可以设定16个定位和临时标记。如果您要放置更多定位和临时标记，对于定位标记将出现【定位标记满】信息，对于临时标记将出现【临时标记满】信息。
- 您无法设定或删除锁定文件中的定位或临时标记。

◆ 如何开始片段重复播放

该功能对被播放文件的重复播放部分起作用。

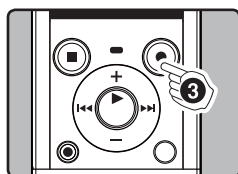


- ① 按▶OK/MENU按钮以开始播放。



- ② 在您要开始片段重复播放的位置按REC(●)按钮。

- 即使 [A] 都在闪烁，改变播放速率，快进和快退也可以和在正常播放时一样进行操作，而且可以更快到达结束位置。
- 当到达文件结束位置时，[A] 将闪烁，这个位置会成为结束位置，重复播放开始。



- ③ 在您要结束片段重复播放的位置再次按REC(●)按钮。

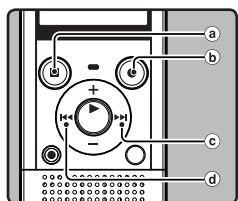
- 录音机重复播放这个片段直至片段重复播放被取消。



备注：

- 与正常播放模式相同，片段重复播放过程中也可以更改播放速率。如果在片段重复播放过程中插入或取消定位标记和临时标记，片段重复播放将被取消并返回到正常播放模式。

取消片段重复播放功能：

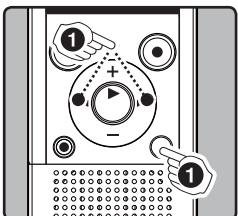


按下列任一按钮，可取消片段重复播放。

- 按STOP(■)按钮
- 按REC(●)按钮
- 按▶▶按钮
- 按◀◀按钮

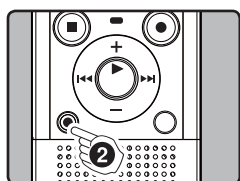
◆ 删除

所选择的文件会自文件夹中移除。在文件夹内的所有文件可同时被删除。

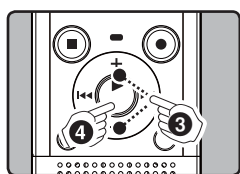


- ① 选择您要删除的文件夹或文件。

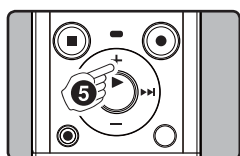




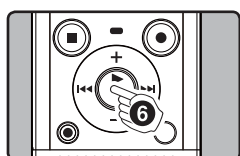
② 在录音机已停止模式期间，按ERASE按钮。



③ 按+或-按钮以选择[文件全部删除]或[单个文件删除]。



⑤ 按+按钮以选择[开始]。



⑥ 按▶OK/MENU按钮。

- 显示屏将改变为[删除中!]样并且将开始执行删除功能。
- 当显示[删除完成]，文件即被删除。文件数会自动重新依序编排。



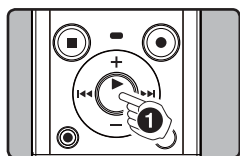
备注:

- 已锁定的文件和已设定为只读的文件无法删除。
- 如果8秒内未选择任何动作，录音机将返回到停止状态。
- 可能需要10秒以上来完成动作。请勿在动作时取出电池，否则数据可能损毁。另外，请更换新电池，确保电量不会在处理过程中用尽。
- 无法删除录音机上的文件夹。

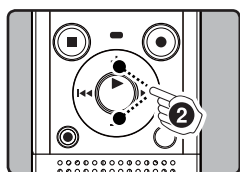
菜单设定

◆ 菜单设定方法

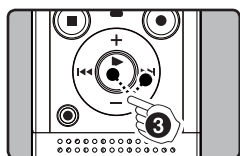
菜单中的项目已分类，以便您快速设定所需项目。您可以按如下所示方式设定每个菜单项目。



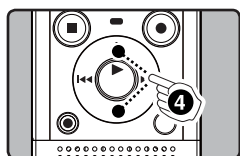
① 在录音机已停止模式、播放模式或录音模式期间，按▶OK/MENU按钮1秒钟或更长时间。



② 按+或-按钮，移动到您要设定的项目。

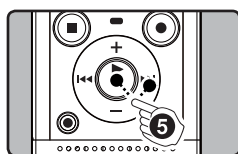


③ 按▶OK/MENU或▶▶按钮，将光标移动到要设定的项目。

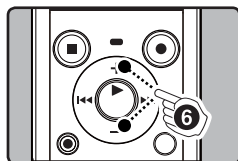
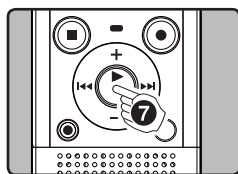


④ 按+或-按钮，移动到您要设定的项目。



**5 按▶OK/MENU或▶▶I按钮。**

- 移动到选择项目的设定。

**6 按+或-按钮，移动到要设定的项目。****7 按▶OK/MENU按钮以完成设定。**

- 屏幕上将显示设定已完成的信息。
- 按I◀◀按钮，而没有按▶OK/MENU按钮，将取消设定，返回上一个画面。

**8 按STOP(■)按钮以退出菜单画面。**

- 若在录制或播放过程中进入主选单并按下I◀◀按钮，将返回上一个画面而不影响录制或播放。

备注：

- 未应用选定项目时，若在菜单设定操作中闲置3分钟，录音机将停止。
- 在录音或播放时进入菜单设定，若经过8秒没有按任何按钮，菜单设定将会取消。

◆ 文件菜单 [File Menu]**删除锁定 [Erase Lock]**

锁定文件可避免重要数据被不小心删除。当您选择自文件夹删除所有文件时，锁定的文件将不会被删除。

1 从[文件菜单]菜单中选择[删除锁定]。**模式的选择：**

- [开]： 锁定文件并避免被删除。
- [关]： 解除文件锁定并允许被删除。

①文件锁指示

**文件分割 [File Divide] (仅用于VN-8700PC/VN-8600PC)**

较大容量和记录时间较长的文件可以进行分割，以便更容易管理和编辑。

1 选择您想要分割的文件。**2 开始播放文件或快进，并在您想要分割的地方停下来。****3 从[文件菜单]菜单中选择[文件分割]。****4 按下+按钮选择[开始]，然后按▶OK/MENU按钮。**

- 将显示[分割中]，并开始分割文件。在显示[文件分割完成]时，分割完成。

**备注：**

- 只能划分录制在本录音机上的MP3文件。
- 在文件夹中的文件数量超过198时，录音机无法分割文件。
- 锁定的文件无法进行分割。
- 分割文件后，文件的前半部分将重命名为[File name_1.MP3]，后半部分将重命名为[File name_2.MP3]。
- 如果一个文件的记录时间很短，即使其是MP3文件，也可能无法分割。
- 在分割文件过程中，请勿取出电池。这可能导致数据受损。

文件属性 [Property]

操作菜单前，先选择要确认信息的文件。

1 从[文件菜单]菜单中选择[文件属性]。

[名称] (文件名)、[日期] (时间标记)、[大小] (文件大小)、[比特率] (文件格式) 将出现在显示屏上。



◆ 录音菜单 [Rec Menu]

录音灵敏度 [Mic Sense]

麦克风灵敏度 (内置或外接麦克风) 可视录音需要做调整。

① 从[录音菜单]菜单中选择[录音灵敏度]。

模式的选择:

[高]: 高录音灵敏度, 适合在有很多人出席的会议中以及在远距离和低音条件下录音。

[低]: 标准录音灵敏度, 适合口述录音。

② 麦克风灵敏度指示



备注:

- 要清楚录下演讲者的声音时, 请将 [录音灵敏度] 设为 [低], 让录音机的内置麦克风靠近演讲者的嘴(5-10cm)再录音。
- 若 [录音场景] 处于 [关] 以外的其他设定, [录音灵敏度] 功能将不可用。将 [录音场景] 设定为 [关] 以使用这些功能。

录音模式 [Rec Mode]

除了立体声*和单声道录音, 您还可以选择音质优先或录音时间优先进行录音。请选择适合您需要的录音模式。

*仅用于VN-8700PC/VN-8600PC

① 从[录音菜单]菜单中选择[录音模式]。

模式的选择:

选择[MP3]* (立体声/单声道)时:

[192 kbps](立体声), [128 kbps](立体声), [48 kbps](单声道)

选择[WMA] (单声道)时:

[HQ](优质录音), [SP](标准录音), [LP](长时间录音)

*仅用于VN-8700PC/VN-8600PC

② 录音模式指示



备注:

- 为确保从开始部分录制, 请在出现此屏幕且录音指示灯亮起后开始说话。
- 若要在会议或课堂中清楚录音, 请将 [录音模式] 设为 [LP] 以外的选项。
- 使用外接单声道麦克风时, 且将 [录音模式] 设为立体声录音模式, 则只有L声道麦克风可录音。(仅用于VN-8700PC/VN-8600PC)。
- 若 [录音场景] 处于 [关] 以外的其他设定, [录音模式] 功能将不可用。将 [录音场景] 设定为 [关] 以使用这些功能。

低频滤波器 [Low Cut Filter]

本录音机具有低频滤波器功能, 可将低频声音降到最低并使记录声音更清晰。此功能可减少来自空调、投影机以及其他类似设备的噪音。

① 从[录音菜单]菜单中选择[低频滤波器]。

模式的选择:

[开]: 启用低频滤波器功能。

[关]: 停用这个功能。

② 低频滤波器指示

备注:

- 若 [录音场景] 处于 [关] 以外的其他设定, [低频滤波器] 功能将不可用。将 [录音场景] 设定为 [关] 以使用这些功能。



VCVA声控 [VCVA]

当麦克风感应声音在预设的音量之上, 内置的可变式声控录音 (VCVA) 开始自动记录。当音量变小时即停止。VCVA功能可通过在无声状态停止记录来延长记录时间和节省存储器容量, 这有助于增加播放的效率。

① 从[录音菜单]菜单中选择[VCVA声控]。

模式的选择:

[开]: 启用VCVA功能。

[关]: 停用这个功能。恢复正常模式录音。

② VCVA (可变式声音控制器) 指示

开始/停止启动电平:

如果周围的噪声过大, 可根据录音条件调节VCVA开始灵敏度。

① 按REC(●)按钮以开始录音。

- 当音量低于预设的暂停声音电平, 1秒钟后会自动暂停录音, 并且屏幕会显示 [待机中] 闪烁。开始录音时录音指示灯亮起, 暂停录音时会闪烁。



② 按▶▶I或I◀◀按钮以调节开始/停止启动电平。

- 暂停声音电平可设定在15个不同数值。
- 数值越高,声音的灵敏度越高。在最高的设定时,即使是很细微的声音也会启动录音。VCVA暂停可依现场(背景)噪音大小调整。

备注:

- 开始/停止启动电平也会因所选择的麦克风电平模式不同而改变。
- 如果2秒内没有调节开始启动电平,显示将返回之前一个画面。
- 为确保能成功地录音,建议在之前做开始/停止启动电平测试及调整。
- 若[录音场景]处于[关]以外的其他设定,[VCVA声控]功能将不可用。将[录音场景]设定为[关]以使用这些功能。



录音场景 [Rec Scene]

可以从[备忘]、[商务谈判]、[会议]模板选择记录设定,以便适应记录场景或形势。您也可以保存所作选择的记录设定。

① 从[录音菜单]菜单中选择[录音场景]。

② 按+或-按钮以选择要设定的项目,并按▶OK/MENU或▶▶I按钮。



模式的选择:

选择[场景选择]时:

按+或-按钮选择想要设定的录音场景,然后按▶OK/MENU按钮。

- [关闭]: 禁用本功能。
- [备忘]: 适合口述。
- [商务谈判]: 适合会议录音。
- [会议]: 适合人数较少的小型研讨会。
- [DNS]: 适合与语音识别软件(Dragon NaturallySpeaking)兼容的录音。
- [自定义]: 以通过[场景保存]保存的菜单设定录音。



① 录音场景指示

选择[场景保存]时:

按▶OK/MENU按钮。

- 您可以在[自定义]中保存当前[录音菜单]的菜单设定。

- 在录音机已停止模式期间,若要更改[录音场景]时,按下并按住FOLDER/INDEX/SCENE按钮1秒钟或更长时间返回到[场景选择]屏幕。



备注:

- 若[录音场景]处于[关]以外的其他设定,录音功能的菜单设定将不可用。将[录音场景]设定为[关]以使用这些功能。

◆ 播放菜单 [Play Menu]

语音滤音器 [Voice Filter] (仅用于VN-8700PC/VN-8600PC)

本录音机具有语音滤音器功能以便在常规、快速或慢速播放过程中切断低频和高频音调,进行清晰的音频播放。

① 从[播放菜单]菜单中选择[语音滤音器]。

模式的选择:

- [开]: 启用语音滤音器功能。
- [关]: 停用这个功能。

① 语音滤音器指示



播放模式 [Play Mode]

您可以选择符合喜好的播放模式。

① 从[播放菜单]菜单中选择[播放模式]。

模式的选择:

选择[播放范围]时:

- [文件]: 播放完当前文件后停止。
- [文件夹]: 连续播放当前文件夹中的文件直至最后一个文件,然后停止。

选择[重复播放]时:

- [重复播放]: 设为重复播放模式。
- [关]: 停用这个功能。

① 播放模式指示



备注:

- 在[文件]模式中,当录音机到达文件夹中最后一个文件的末尾时,[结束]在显示屏上闪烁2秒,录音机停止在文件夹中最后一个文件的开始端。
- 在[文件夹]模式中,当录音机到达文件夹中最后一个文件的末尾时,[结束]在显示屏上闪烁2秒,录音机停止在文件夹中第一个文件的开始端。

跳跃间隔 [Skip Space]

本功能允许您跳过(快进)或向后跳过(快倒)正在播放文件的设定间隔。这项功能对于快速跳到另一个播放位置或重复播放很短的内容非常方便。



① 从[播放菜单]菜单中选择[跳跃间隔]。

模式的选择:

选择[向前跳跃]时:

[单个文件] [10秒] [30秒] [1分钟] [5分钟] [10分钟]

选择[向后跳跃]时:

[单个文件] [1秒] - [5秒] [10秒] [30秒] [1分钟],
[5分钟] [10分钟]

快进/快倒跳过播放:

① 按▶OK/MENU按钮以开始播放。

② 按▶▶I或I◀◀按钮。

- 录音机将跳过(快进)或向后跳过(快倒)一个设定的间隔并开始播放。

备注:

- 如果文件中有比跳过间隔更近的定位标记/临时标记或提示,录音机将向前跳跃/向后跳跃到该位置。

◆ LCD/声音菜单 [LCD/Sound Menu]

文字大小 [Font Size]

更改屏幕上显示的字符大小。

① 从[LCD/声音菜单]菜单中选择[文字大小]。

模式的选择:

[大]: 内容以较大的字符显示。

[小]: 内容以较小的字符显示。



备注:

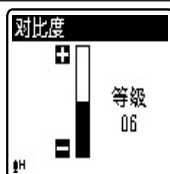
- 将[文字大小]设定为[小]时,屏幕的布局将有所变化以显示更多信息(请参阅“显示屏(LCD面板)”第2页)。

对比度 [Contrast]

显示对比度有12级电平可供调节。

您能调节LCD(液晶屏)显示对比度级从[01]到[12]。

① 从[LCD/声音菜单]菜单中选择[对比度]。



指示灯 [LED]

您可以进行设定以使LED指示灯熄灭。

① 从[LCD/声音菜单]菜单中选择[指示灯]。

模式的选择:

[开]: LED指示灯被设定。

[关]: LED指示灯被取消。



提示音 [Beep]

录音机的嘀嗒声用来对您的按钮操作进行提示,或对您的错误操作提出警告。系统声可以关闭。

① 从[LCD/声音菜单]菜单中选择[提示音]。

模式的选择:

[开]: 启用系统声功能。

[关]: 停用这个功能。



语言 (Lang) [Language(Lang)]

可以为本录音机选择显示语言。

① 从[LCD/声音菜单]菜单中选择[语言(Lang)]。

[English] [中文]：

备注：

- 不同的地区可选择不同的语言。



◆ 设备菜单 [Device Menu]

时间/日期 [Time & Date]

如果当前的日期和时间不正确，请设定。

① 从[设备菜单]菜单中选择[时间/日期]。

(请参阅“设定时间/日期[Time & Date]” 第3页)



重新设定 [Reset Settings]

可将功能恢复为初始设定 (出厂预设)。

① 从[设备菜单]菜单中选择[重新设定]。



重设 (初始设定) 后的菜单设定：

录音菜单：

[录音灵敏度] [高]
[录音模式] [192 kbps]*1
[HQ]*2
[低频滤波器] [关]
[VCVA声控] [关]
[录音场景] [关]

播放菜单：

[话音滤音器]*1 [关]
[播放模式]
[播放范围] [文件]
[重复播放] [关]

[跳跃间隔]

[向前跳跃]

[向后跳跃]

[单个文件]

[单个文件]

LCD/声音菜单：

[文字大小]

[对比度]

[指示灯]

[提示音]

[语言(Lang)]

[大]

[等级06]

[开]

[开]

[英语]

*1 仅用于VN-8700PC/VN-8600PC

*2 仅用于VN-8500PC

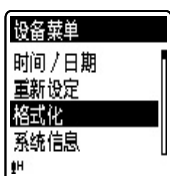
备注：

- 重设后，时间设定及文件编号将保留重设前的设定，不会回到初始设定。

格式化 [Format]

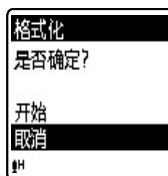
如果您格式化录音机，所有文件都将被删除，除日期和时间设定外所有功能设定都将返回到预设状态。格式化录音机之前，请将重要文件传送到计算机中保存。

① 从[设备菜单]菜单中选择[格式化]。



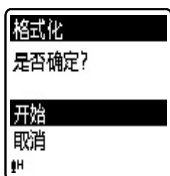
② 按+或-按钮以选择[开始]，然后按▶OK/MENU按钮。

- [数据将被清除] 信息显示2秒后，[开始]和[取消]将开启。



③ 按+按钮以再次选择[开始]，然后按▶OK/MENU按钮。

- 开始格式化并[格式化中]在显示屏上闪烁。
- 显示[格式化完成]时格式化完毕。



备注：

- 可能需要10秒以上来完成动作。请勿在动作时取出电池，否则数据可能损毁。另外，请更换新电池，确保电量不会在处理过程中用尽。
- 千万不要将本机在电脑上格式化。
- 当录音机被格式化时，所有保存的数据，包括锁定的文件和只读文件都会被删除。
- 格式化后，所记录的音频文件名可以从[0001]开始。
- 要使功能设定回到初始设定时，请使用[重新设定]。

系统信息 [System info.]

您可以从菜单屏幕上查看录音机的信息。

① 从[设备菜单]菜单中选择[系统信息]。

[型号] (型号名称)、[版本号] (系统版本)及[序列号] (序列号)会出现在显示屏上。



在您的电脑上使用录音机

除了将本机用作录音机，您还可以把它像储存设备一样，当作电脑的外部储存器来使用。

- 使用本录音机所录音的音频文件可以在您的电脑上用Windows Media Player进行播放。您还可以将通过Windows Media Player下载的WMA文件传输到录音机后再听 (受版权保护的文件除外)。

备注:

- 传输数据时, 会出现 [传输中], 且录音指示灯会闪烁。当录音指示灯闪烁时, 切勿断开USB电缆, 否则数据将被损毁。
- 在Mac作业系统环境中, 无法播放WMA格式文件。

◆ 操作环境

Windows:

操作系统: Microsoft Windows XP/Vista/7 (标准安装)

兼容个人电脑: 装配一个以上空USB插口的Windows PC

Macintosh:

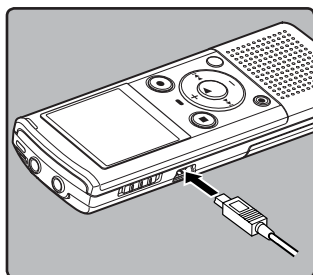
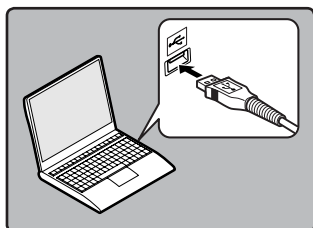
操作系统: Mac OS X 10.4.11 - 10.6 (标准安装)

兼容个人电脑: 装配一个以上空USB插口的苹果Macintosh系列

备注:

- 即使符合操作环境的要求, 但若是升级版作业系统、多重开机环境及自行改装的个人电脑, 仍不受支持。

◆ 连接至您的个人电脑



- ① 打开录音机电源。
- ② 将USB连接线插入计算机的USB连接端口。

- ③ 确保录音机已停止后再将USB数据线连接到本录音机的连接端口。

Windows:

在您将录音机连接至Windows, 并打开 [My Computer] (我的计算机) 时, 其将被识别为产品名称的驱动器名称。

Macintosh:

连接后, 录音机将在桌面上识别为产品名称的驱动器名称。

- 进行USB连接时, [PC连接中] 将显示在录音机上。

备注:

- 请务必使用随附的USB连接专用线。
- 参考使用者操作手册有关于USB连接插口或USB集线器。
- 确认将连接线全部推入, 否则录音机可能无法正常启动。
- 在透过USB网络集线器连接录音机时, 操作可能变得不稳定。这种情况下, 请避免使用USB网络集线器。

结束与个人电脑的连接:

Windows:

- ① 在屏幕右下角的工作选项点击 []。点击 [Safely remove USB Mass Storage Device]。

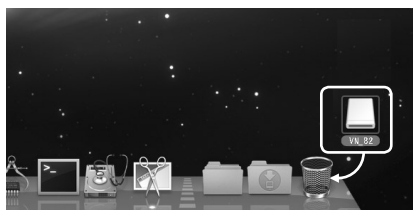
- 驱动器名会依所使用的电脑而定。



- ② 当出现安全地移除内存卡窗口, 点击[OK]。
- ③ 中断录音机与个人电脑的连接。

Macintosh:

- ① 用拖放的方式，将出现在桌面的录音机驱动器图示移至回收站。
- ② 中断录音机与个人电脑的连接。



备注:

- 当录音指示灯闪烁，绝对不要断开USB的连接。否则，数据可能被损坏。

安全及正确的使用方式

一般须知

- 请勿将录音机放置在高温潮湿之场所，如直接照射阳光之密闭车内，或夏天的海边。
- 请勿将录音机存放在湿度过高或灰尘过多的地方。
- 请勿使用有机溶剂，如：酒精及稀释剂清洁零件。
- 请勿将录音机放置在电器，如：电视及冰箱之上方或附近。
- 当靠近手机或其他无线电设备而引起干扰或噪音时应避免录音或播放，如您遇到噪音，可将机器移到别处或使噪音远离录音机。
- 避免沙子或灰尘，这些可能会造成不可修复之损坏。
- 避免强烈之震动或冲击。
- 请勿自行拆解、修理或改造。
- 请勿在骑乘车辆（如自行车、机车或竞技车）中操作机器。
- 将机器放置在儿童无法取得之场所。

<有关数据消失的注意事项>

在对内存记录内容时的错误操作、机器的故障、修理等会使其损坏或消失。

对一些重要的记录内容，建议另外保存在电脑的硬盘等可记录的媒体上。

任何由于非OLYMPUS或授权之第三方进行的维修所发生的数据损失而造成的任何被动伤害或任何伤害等责任，OLYMPUS概不负责。

电池

⚠ 危险:

- 电池不可弃置于火焰中，或加热、短路及分解。
- 切勿将电池存放在以下环境，如：阳光直射、高温车内，或接近热源的地方。

⚠ 警告:

- 请勿将铅线或端子直接焊接到电池上，或修改电池构造。
- 请勿将⊕及⊖两端子接在一起，否则可能会导致火灾、过热或触电。
- 携带或存放电池时，务必将电池放入附带的旅行盒里，以保护端子。请勿将电池与金属物体一起携带或存放（例如钥匙环）。
- 如果不遵守警告，可能会导致火灾、过热或触电。
- 请勿将电池直接安装在电源插座，或车内的点烟器上。
- 装入电池时，请勿颠倒⊕与⊖两端子。
- 如果电池液体流入眼睛，请立即用清水冲洗，并且就医。
- 不可尝试将碱性电池、锂电池或其他非充电电池加以充电。
- 请勿使用外壳撕落或破裂之电池。
- 请将电池保存在儿童无法取得之场所。
- 若您发现本产品有任何异常现象，如异常噪音、高热、冒烟或燃烧异味等：
 - ① 立刻取出电池，并小心灼伤；
 - ② 通知您的购买店或当地OLYMPUS代理以提供服务。
- 请勿将电池放在水中。请勿让水接触到端子。
- 请勿拆下或破坏电池的绝缘纸。
- 如果发现电池有问题，例如漏液、变色或变形，请勿继续使用。
- 如果充电过了应完成充电时间仍未完成，请拔下充电器。
- 如果电池液体接触到皮肤或衣物，请立即用清水冲洗。
- 请将电池远离火。

⚠ 注意:

- 请勿让电池受到强烈撞击。
- 使用长期未用的充电电池时, 请务必先充电再使用。
- 充电电池有寿命。操作时间变短时, 请更换新电池, 即使已在规定的条件下将电池充满电也一样。

故障现象

问1: 按操作按钮不起作用。

答1: **POWER/HOLD**开关可能处于锁定状态。

电池可能已耗尽。

电池可能未能正确插入。

问2: 听不到声音。

答2: 耳机插头可能未正确插入录音机。

音量可能处在最小电平处。

问3: 不能录音。

答3: 录音机停止期间继续按**STOP**(■)按钮:

• 在所选文件夹内的剩余录音时间可能已达到[00:00]位置。

按**REC**(●)按钮, [内存满]在显示屏上呈现。

按**REC**(●)按钮, [文件夹满]在显示屏上呈现。

问4: 播放速度太快(太慢)。

答4: 本录音机可能处在快速(慢速)播放模式。

附属品 (选购)

- 立体声麦克风: **ME51SW**
- 紧凑型变焦麦克风 (单一指向性): **ME32**
- 单声道麦克风相当灵敏, 可消除杂音 (单向): **ME52W**
- 领带夹式麦克风 (单一指向性): **ME15**
- 电话拾音器: **TP7**
- Ni-MH充电电池和充电器套件: **BC400**
- Ni-MH充电电池: **BR401**
- 连接电缆: **KA333**

规格

一般规格

■ 记录媒体:

内置存储器

VN-8700PC: 4 GB

VN-8600PC: 2 GB

VN-8500PC: 1 GB

■ 记录格式:

MP3* (MPEG-1音频第3层)

WMA (Windows Media Audio)

■ 输入等级: - 70 dBv

■ 最大输出功率:

250 mW (8 Ω扬声器)

■ 最大耳机输出:

≤ 150 mV (依照EN 50332-2)

■ 宽带网络特征耳机输出:

75 mV ≤ (依照 EN 50332-2)

■ 扬声器:

内置28 mm动态扬声器

■ MIC 插孔:

∅ 3.5 mm插孔, 电阻2 kΩ

■ EAR 插孔:

∅ 3.5 mm插孔, 电阻8 Ω以上

■ 输入电源要求:

AAA电池 (LR03) 或Olympus Ni-MH充电电池

■ 外观尺寸:

108 mm × 39 mm × 16.8 mm (不计突出物)

■ 重量: 66 g (包括电池)

■ 操作温度: 0°C - 42°C

*仅用于VN-8700PC/VN-8600PC

总频率响应

■ 在记录或播放模式过程中:

MP3格式

(仅用于VN-8700PC/VN-8600PC)

记录模式	总频率响应
192 kbps	70 Hz到19 kHz
128 kbps	70 Hz到17 kHz
48 kbps	70 Hz到10 kHz

WMA格式

记录模式	总频率响应
HQ	70 Hz到13 kHz
SP	70 Hz到8 kHz
LP	70 Hz到3 kHz

■ 内置麦克风 (记录模式期间):

40 Hz到14 kHz

• 但是频率响应的上限值取决于各录音模式 (见以上图表)。

关于音乐文件

若录音机无法播放已传输的音乐文件，请查看取样频率及比特率是否在可播放的范围内。下表是录音机可播放的有关音乐文件的取样频率及比特率的范围。

文件格式	取样频率	比特率
MP3* 格式	MPEG1 Layer3: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz MPEG2 Layer3: 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz	8 kbps以上, 最高至 320 kbps
WMA 格式	8 kHz, 11 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz	5 kbps以上, 最高至 320 kbps

* 仅用于VN-8700PC/VN-8600PC。

- 可变比特率MP3文件（转换比特率可能不同）可能无法正确播放。
- 录音机兼容Microsoft Corporation DRM9，但不兼容DRM10。
- 虽然文件格式与录音机播放的格式兼容，但录音机并非支持所有编码器。

录音时间指南

■ MP3格式：（仅用于VN-8700PC/VN-8600PC）

记录模式	VN-8600PC (2 GB)	VN-8700PC (4 GB)
192 kbps	约22小时30分钟	约45小时
128 kbps	约34小时	约68小时30分钟
48 kbps	约91小时30分钟	约183小时

■ WMA格式：

记录模式	VN-8500PC (1 GB)	VN-8600PC (2 GB)	VN-8700PC (4 GB)
HQ	约67小时	约134小时	约268小时
SP	约131小时	约264小时	约529小时
LP	约421小时	约843小时	约1684小时
DNS (Rec Scene)	约16小时30分钟	约33小时	约67小时

备注：

- 上述数值只是粗略的指引。
- 请注意，比特率较低时，可录制时间差将增大。
- 如果实施了许多短时间记录，可记录时间将缩短（显示的可记录时间和记录的时间为大致显示值）。

每个文件的最长录音时间

■ MP3格式： （仅用于VN-8700PC/VN-8600PC）

192 kbps	约49小时40分钟
128 kbps	约74小时30分钟
48 kbps	约198小时40分钟

备注：

- 对于WMA和MP3，单个文件的最大容量限于4GB。
- 无论内存剩余空间有多少，每个文件最长可录音的时间均限于上数值。

■ WMA格式：

HQ	约26小时40分钟
SP	约53小时40分钟
LP	约148小时40分钟
DNS (Rec Scene)	约26小时40分钟

电池寿命指南

■ 碱性电池：

记录模式	内置麦克风 (录音模式期间)	内置扬声器 (播放模式期间)	耳机播放
MP3 192 kbps*	约32小时	约17小时	约37小时
WMA LP	约51小时	约20小时	约44小时

■ Ni-MH 可充电电池：

记录模式	内置麦克风 (录音模式期间)	内置扬声器 (播放模式期间)	耳机播放
MP3 192 kbps*	约25小时	约14小时	约30小时
WMA LP	约40小时	约16小时	约34小时

* 仅用于VN-8700PC/VN-8600PC。

备注：

- 以上数值为近似值，仅供参考。
- 电池的持续时间以本公司的实验方法为依据。根据使用的电池类型和使用环境会有显著不同。

规格及设计变更不另行通知。